



Брюксел, 23.8.2016 г.
COM(2016) 528 final

2016/0254 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за създаване на Агенцията на Европейския съюз за безопасност и здраве при
работа (EU-OSHA) и за отмяна на Регламент № 2062/94 на Съвета**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Целта на предложението е да се преразгледа учредителният регламент за създаването на Европейската агенция за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA) от 1994 г. Причините за преразглеждането са двупосочни.

Преразглеждането на учредителния регламент за създаването на EU-OSHA ще приведе в съответствие някои разпоредби на съществуващия регламент, уреждащ EU-OSHA, с Общия подход относно децентрализираните агенции. Второ, преразглеждането също така предоставя възможност за актуализиране на целите и задачите на EU-OSHA. Новите цели и задачи ще бъдат коригирани, за да отразяват по-добре развитията в тази област, както и новите нужди.

Преразглеждането не е инициатива по линия на Програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка (REFIT).

Другите две тристранни агенции на Европейския съюз — Eurofound и CEDEFOP — също ще бъдат подложени на преразглеждане на техните съответни учредителни регламенти по същото време като EU-OSHA.

- **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката**

Учредителният регламент за създаването на EU-OSHA е бил изменян три пъти – през 1995, 2003 и 2005 г., главно с цел да се вземе под внимание разширяването на ЕС или измененията на Договора. Тези изменения обаче не са променили съществено основните принципи на Агенцията.

Преразглеждането ще предостави по-ясно описание на ролята на EU-OSHA за подпомагане на Комисията във формирането на политики за безопасност и здраве при работа. Тя ще актуализира мандата на EU-OSHA като център за техническа, научна, правна и икономическа информация и квалифициран експертен опит в областта на безопасността и здравето при работа.

- **Съгласуваност с другите политики на Съюза**

Ролята на EU-OSHA е да информира и да допринася за по-добро основано на факти създаване на политики в областите, свързани с безопасността и здравето при работа. По този начин преразглеждането взема под внимание съществуващите политики на ЕС за безопасност и здраве при работа и предвижда взаимно допълване с текущите и планираните изследвания в тази област, провеждани с финансиране от ЕС, като например финансираните по програмата „Хоризонт 2020“.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Предложеното правно основание е член 153 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), който обхваща дейностите, извършвани от EU-OSHA в областта на безопасността и здравето при работа, където се позовава на мерки,

предназначени за насърчаване на сътрудничеството между държавите членки в член 153, параграф 2, буква а) отДФЕС.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Настоящото предложение се отнася до някои аспекти, свързани с това как Агенцията на ЕС работи на вътрешно равнище и в институционалната рамка на ЕС. Следователно целите на настоящото предложение не могат да бъдат постигнати чрез действия на национално равнище.

- **Пропорционалност**

Преразглеждането на учредителния регламент следва да се разглежда по отношение на неговото въздействие върху административната тежест и бюджетните разходи, така че да се спазва принципът на пропорционалност. Общ принцип, който ръководи преразглеждането, е необходимостта да се запази текстът на учредителния регламент прост, ясен и гъвкав, като същевременно се разчита на други форми на регулиране (напр. процедурен правилник) за въвеждането на подробни разпоредби. Един учредителен регламент следва да има средносрочен срок на съществуване и да гарантира необходимата гъвкавост, позволяваща евентуални бъдещи развития в организацията без да е необходимо по-нататъшно преразглеждане.

- **Избор на инструмент**

Инструментът ще бъде Регламент на Европейския парламент и на Съвета за отмяна и замяна на съществуващия Регламент (ЕО) № 2062/94 на Съвета.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Най-скорошната оценка беше проведена от Агенцията през 2011 г. с акцент върху нейната стратегия за периода 2009—2013 г.

- **Консултации със заинтересованите страни**

В съответствие с изискванията на член 154 отДФЕС консултации бяха проведени с представители както на ръководството, така и на работниците на равнището на ЕС относно възможната посока на действие на Съюза и относно съдържанието на предвиденото предложение. Представителите както на ръководството, така и на работниците настояха в своите становища да се запази тристранният характер на Агенцията и това да се отрази в целите на Агенцията и в представителството на всички групи в нейните управленски структури. В друго отношение нямаше никакви съществени предложения, отнасящи се до учредителния регламент за създаването на EU-OSHA.

Комисията информираше останалите заинтересовани страни за основните решения относно това преразглеждане и се консултираше с тях при необходимост.

- **Събиране и използване на експертен опит**

Неприложимо.

- **Оценка на въздействието**

Предвид ограниченото преразглеждане на учредителния акт, не е правена оценка на въздействието.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Неприложимо. Предложението не е свързано с Програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка (REFIT).

- **Основни права**

Неприложимо.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Отражението върху бюджета по отношение на човешките и финансовите ресурси, както е представено по-подробно в законодателната финансова обосновка, е в съответствие със Съобщение на Комисията COM(2013)519.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

В съответствие с Общия подход предложението включва разпоредба относно оценката на Агенцията от Комисията. В допълнение към представянето на настоящото предложение Комисията предвижда да направи хоризонтална оценка на целите, мандатите, управлението и задачите на Агенцията, също и във връзка с други агенции, осъществяващи дейности в областта на пазара на труда, условията на труд, професионалното образование, обучение и умения.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Неприложимо.

- **Подробно разяснение на конкретните разпоредби на предложението**

Преразглеждането на учредителния регламент предоставя възможност за актуализиране на целите и задачите на EU-OSHA. По-специално, това ще позволи да се определи по-точно ролята на EU-OSHA в подпомагането на Комисията, другите институции и органи на ЕС, държавите членки и социалните партньори във формирането и изпълнението на политики и другите, които се занимават в тази област с формирането и изпълнението на политики за безопасност и здраве при работа както на национално, така и на европейско равнище.

Освен това преразглеждането създава възможност да се предвидят мерки за борба с измамите, политика относно конфликтите на интереси, оценка и преглед, а също така и установяването на споразумение относно седалището. Преразглеждането също така ще хармонизира разпоредбите относно програмирането и докладването с изискванията, определени в преразгледания рамков Финансов регламент. Терминологията за управленската структура ще бъде приведена в съответствие с Общия подход. Някои елементи от учредителния акт не са в процес на преразглеждане с оглед на Общия подход в рамките на настоящото предложение, докато не бъде извършена допълнителна оценка.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за създаване на Агенцията на Европейския съюз за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA) и за отмяна на Регламент № 2062/94 на Съвета

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 153, параграф 2, буква а) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите²,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) Европейската агенция за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA) беше създадена с Регламент (ЕО) № 2062/94 на Съвета³, за да допринесе за подобряване на работната среда, що се отнася до защитата на безопасността и здравето на работниците, чрез мерки за увеличаване и разпространяване на знания, които могат да подпомогнат това подобряване.
- (2) От създаването си през 1994 г. EU-OSHA е играла важна роля в подкрепата за подобряване на безопасността и здравето при работа в целия Европейски съюз. В същото време е имало развития в областта на безопасността и здравето при работа (БЗР). С оглед на това са необходими терминологични корекции в описанието на целите и задачите на EU-OSHA в сравнение с Регламент (ЕО) № 2062/94 на Съвета.
- (3) Регламент (ЕО) № 2062/94 е бил изменян няколко пъти. Тъй като предстои да бъдат направени допълнителни изменения, той съответно следва да бъде заменен и отменен от съображения за яснота.
- (4) Агенцията следва, доколкото е възможно, да се управлява и да работи в съответствие с принципите на съвместната декларация на Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия относно децентрализираните агенции от 19 юли 2012 г. Настоящото предложение не засяга по-нататъшни изменения на учредителния регламент за създаването на EU-OSHA, които Комисията може да желае да предложи след допълнителна оценка, както е предвидено в настоящия законодателен акт, или по своя собствена инициатива. Комисията ще направи оценка на целите, мандата,

¹ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

² ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

³ Регламент № 2062/94 на Съвета от 18 юли 1994 г. за създаване на Европейска агенция за безопасност и здраве при работа (ОВ L 216, 20.8.1994 г., стр. 1).

управлението и задачите на всички агенции на ЕС, действащи в областта на пазара на труда, условията на труд, професионалното образование, обучение и умения.

- (5) Тъй като трите тристранни агенции — Агенцията на Европейския съюз за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA), Европейският център за развитие на професионалното обучение (Cedefop) и Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound) — се занимават с въпроси, свързани с пазара на труда, работната среда и професионалното образование, обучение и умения, е необходимо тясно сътрудничество между трите агенции и следва да бъдат използвани начините за подобряване на ефективността и синергиите. В допълнение, когато е уместно, Агенцията следва да се стреми да установи ефективно сътрудничество със собствения вътрешен научноизследователски капацитет на Европейската комисия.
- (6) Вече съществуват организации в Европейския съюз и държавите членки, които предоставят такъв вид информация и услуги. С цел да се извлече максимална полза на равнището на ЕС от вече извършената от тези организации работа, целесъобразно е да се запази съществуващата добре функционираща мрежа, създадена от EU-OSHA съгласно Регламент (ЕО) № 2062/94 и включваща фокусните точки в държавите членки и техните национални тристранни мрежи. Също така е важно Агенцията да поддържа много тесни функционални връзки с Консултативния комитет за безопасност и здраве на работното място⁴, за да се осигури добра координация и синергия.
- (7) Финансовите разпоредби и разпоредбите за програмиране и докладване, включени в Регламент (ЕО) № 2062/94, следва да бъдат приведени в съответствие с делегиран Регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията⁵.
- (8) Разпоредбите относно персонала на EU-OSHA, включени в Регламент (ЕО) № 2062/94, следва да бъдат приведени в съответствие с Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз („Правилника за длъжностните лица“) и Условията за работа на другите служители на Европейския съюз („УРДС“), установени с Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета⁶.
- (9) Агенцията следва да вземе необходимите мерки, за да гарантира сигурното боравене и обработване на поверителна информация. Когато е необходимо, EU-OSHA ще приема правила за сигурност, както е посочено в Решение (ЕС, Евратом) 2015/443 на Комисията⁷ и Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията⁸.
- (10) Необходимо е да се предвидят преходни бюджетни разпоредби и преходни разпоредби относно управителния съвет, изпълнителния директор и персонала,

⁴ Решение на Съвета от 22 юли 2003 г. за създаване на Консултативен комитет за безопасност и здраве на работното място, ОВ С 218, 13.9.2003 г., стр. 1—4.

⁵ Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията от 30 септември 2013 г. относно рамковия Финансов регламент за органите, посочени в член 208 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 328, 7.12.2013 г., стр. 42).

⁶ Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕС, Евратом) № 1023/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2013 г. (ОВ L 287, 29.10.2013 г., стр. 15).

⁷ Решение (ЕС, Евратом) 2015/443 на Комисията от 13 март 2015 г. относно сигурността в Комисията (ОВ L 72, 17.3.2015 г., стр. 41).

⁸ Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията от 13 март 2015 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицираната информация на ЕС (ОВ L 72, 17.3.2015 г., стр. 53).

за да се осигури продължаване на дейността на Агенцията до влизането в сила на настоящия регламент,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ НА АГЕНЦИЯТА

Член 1 – Създаване и цели на Агенцията

1. С настоящия регламент Европейската агенция за безопасност и здраве при работа („Агенцията“, също така наричана „EU-OSHA“) се създава като Агенция на Европейския съюз.
2. Целта на Агенцията е да предоставя на институциите и органите на Европейския съюз, държавите членки, социалните партньори и участниците в областта на безопасността и здравето при работа техническа, научна, правна и икономическа информация и квалифициран експертен опит в тази област.

Член 2 — Задачи

1. Агенцията изпълнява следните задачи по отношение на областите на политиката, посочени в член 1, параграф 2:
 - а) да събира, анализира и разпространява техническа, научна и икономическа информация относно безопасността и здравето при работа в държавите членки, за да я предава на институциите и органите на Европейския съюз, държавите членки и заинтересованите страни; това събиране се извършва с цел да се идентифицират рисковете и добрите практики, както и съществуващите национални приоритети и програми, както и да се предоставят необходимите данни за приоритетите и програмите на Европейския съюз;
 - б) да събира и анализира техническа, научна и икономическа информация относно изследвания в областта на безопасността и здравето при работа и относно други изследователски дейности, които включват аспекти, свързани с безопасността и здравето при работа, и да разпространява резултатите от изследванията и изследователските дейности;
 - в) да насърчава и подкрепя сътрудничеството и обмена на информация и опит между държавите членки в областта на безопасността и здравето при работа, включително и на информация за програмите за обучение;
 - г) да организира конференции и семинари и обмен на експертен опит от държавите членки в областта на безопасността и здравето при работа;
 - д) да предоставя на институциите и органите на Европейския съюз и държавите членки обективна налична техническа, научна, правна и икономическа информация и квалифициран експертен опит, от която те се нуждаят за формиране и прилагане на разумна и ефективна политика за опазване на безопасността и здравето на работниците; за тази цел по-специално да предоставя на Европейската комисия техническата, научна, правна и икономическа информация и квалифициран експертен опит, от които тя се нуждае за изпълнението на своите задачи за идентифициране, подготовка и оценка на законодателството и мерките в областта на защитата на безопасността и здравето на работниците, особено по

отношение на въздействието на законодателството, адаптирането на законодателството към техническия, научния или законодателния напредък, както и при практическото прилагане на законодателството в предприятия, особено що се отнася до микро, малки и средни предприятия;

- е) да създаде в сътрудничество с държавите членки и да координира мрежата, посочена в член 12, като се вземат предвид националните и международните органи и организации и тези на ЕС, които осигуряват информация и услуги от такъв вид;
 - ж) да събира и предоставя информация по въпроси, свързани с безопасността и здравето, от и на трети държави и международни организации;
 - з) да предоставя техническа, научна и икономическа информация относно методите и инструментите за изпълнение на превантивни дейности, да идентифицира добрите практики и да насърчава превантивни действия, като обръща особено внимание на специфичните проблеми на малките и средните предприятия. Що се отнася до добрите практики, Агенцията по-специално се концентрира върху практиките, съставляващи практически инструменти, които да се използват при съставянето на оценка на рисковете за безопасност и здраве при работа и при идентифицирането на мерките, които трябва да се вземат, за да се справи с тях;
 - и) да допринася за разработването на стратегиите и програмите за действия на Европейския съюз, свързани със защитата на безопасността и здравето при работа, без да се засяга сферата на компетентност на Комисията;
 - й) да извършва дейности за повишаване на осведомеността и комуникационни дейности и кампании по въпросите на безопасността и здравето при работа.
2. Агенцията гарантира, че разпространяваната информация е разбираема за крайните потребители. За да постигне тази цел, Агенцията работи тясно с националните фокусни точки, посочени в член 12, параграф 1, в съответствие с разпоредбите на член 12, параграф 2.
3. При изпълнението на задачите си Агенцията поддържа тесен диалог по-специално със специализираните органи, независимо дали публични или частни, публичните органи, синдикатите и организациите на работодателите. Агенцията, без да се засягат нейните собствени цели, осигурява сътрудничество с други агенции на Европейския съюз с цел избягване на припокриванията и насърчаване на синергията и взаимното допълване на техните дейности, по-специално с Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд, Европейския център за развитие на професионалното обучение и, когато е приложимо, с други агенции на ЕС.

ГЛАВА II

ОРГАНИЗАЦИЯ НА АГЕНЦИЯТА

Член 3 – Административна и управленска структура

Административната и управленската структура на Агенцията се състои от:

- а) управителен съвет, който изпълнява функциите, определени в член 5;
- б) изпълнителен съвет, който изпълнява функциите, определени в член 10;
- в) изпълнителен директор, който изпълнява отговорностите, определени в член 11;
- г) мрежа, който изпълнява функциите, определени в член 12.

РАЗДЕЛ 1: УПРАВИТЕЛЕН СЪВЕТ

Член 4 — Състав на управителния съвет

1. Управителният съвет е съставен от:

- а) един член, представляващ правителството на всяка държава членка;
- б) един член, представляващ организациите на работодателите на всяка държава членка;
- в) един член, представляващ синдикатите на всяка държава членка;
- г) трима членове, представляващи Комисията.

Всички членове, посочени в букви а)–г), имат право на глас.

Членовете, посочени в букви а), б) и в), се назначават от Съвета от членовете и алтернативните членове на Консултативния комитет за безопасност и здраве на работното място⁹.

Членовете, посочени в буква а), се назначават по предложение на държавите членки.

Членовете, посочени в букви б) и в), се назначават по предложение на говорителите на съответните групи в Комитета.

Предложенията на трите групи в рамките на Комитета се представят на Съвета; предложенията се изпращат и на Комисията за информация.

Комисията назначава членовете, които я представляват.

2. Всеки член на управителния съвет има заместник. Заместникът представлява въпросния член в негово отсъствие. Заместникът се назначава, като се следва процедурата, предвидена в параграф 1.
3. Членовете на управителния съвет и техните заместници се назначават въз основа на познанията им в областта на безопасността и здравето при работа, като се вземат предвид съответните им умения в областта на управлението,

⁹ Решение на Съвета от 22 юли 2003 г. за създаване на Консултативен комитет за безопасност и здраве на работното място, ОВ С 218, 13.9.2003 г., стр. 1—4.

администрацията и бюджетирането. Всички страни, представени в управителния съвет, полагат усилия да осигурят балансирано представителство на мъжете и жените и да ограничат текучеството на своите представители, за да се осигури приемственост в работата на съвета.

4. Мандатът на членовете и на техните заместници е четири години. Той може да се подновява. При изтичане на мандата им или в случай на оставка членовете остават на служба до подновяване на назначенията им или докато бъдат заменени.
5. В рамките на управителния съвет представителите на правителствата, организациите на работодателите и синдикатите формират всеки своя група. Всяка група определя координатор с цел повишаване на ефективността на разискванията в рамките на и между групите. Координаторите на групите на работодателите и на работниците са представители на техните съответни организации на европейско равнище и не е необходимо да бъдат определени измежду назначените членове на съвета. Координаторите, които не са назначени за членове на съвета по смисъла на параграф 1, участват в събранията на управителния съвет без право на глас.

Член 5 — Функции на управителния съвет

1. Управителният съвет:
 - а) дава обща насоченост на дейностите на Агенцията и приема всяка година програмния документ на Агенцията с мнозинство от две трети от членовете, имащи право на глас, и в съответствие с член 6;
 - б) приема с мнозинство от две трети от членовете с право на глас годишния бюджет на Агенцията и упражнява други функции във връзка с бюджета на Агенцията в съответствие с глава III;
 - в) приема консолидирания годишен отчет за дейността заедно с неговата оценка за дейността на Агенцията и до 1 юли всяка година ги изпраща на Европейския парламент, Съвета, Комисията и Европейската сметна палата. Консолидираният годишен доклад за дейността се оповестява публично;
 - г) приема финансовите правила, приложими за Агенцията в съответствие с член 17;
 - д) приема стратегия за борба с измамите, пропорционална на рисковете от измами, като се отчитат разходите и ползите от мерките, които ще бъдат взети;
 - е) приема правила за предотвратяването и управлението на конфликти на интереси по отношение на своите членове и независимите експерти;
 - ж) приема и редовно актуализира плановете за комуникация и разпространение на информация въз основа на анализ на нуждите;
 - з) приема свой процедурен правилник;
 - и) в съответствие с параграф 2 упражнява по отношение на персонала на Агенцията правомощията, предоставени от Правилника за длъжностните лица на органа по назначаването, както и тези, предоставени от

Условията за работа на другите служители на органа, оправомощен да сключва трудови договори („правомощия на органа по назначаването“);

- й) приема необходимите правила за прилагане на Правилника за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители, в съответствие с член 110 от Правилника за длъжностните лица;
 - к) назначава изпълнителния директор и при необходимост удължава срока на мандата му или го отстранява от длъжност в съответствие с член 19;
 - л) в съответствие с условията на Правилника за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители назначава счетоводител, който се ползва с пълна независимост при изпълнението на своите задължения;
 - м) извършва мониторинг на подходящите последващи действия във връзка с констатациите и препоръките, произтичащи от вътрешните или външните одитни доклади и оценки, както и от разследвания на Европейската служба за борба с измамите (OLAF).
 - н) взема всички решения относно създаването на вътрешните структури на Агенцията и, когато е необходимо, относно тяхното изменение, като взема под внимание нуждите за дейността на Агенцията, както и доброто бюджетно управление.
 - о) разрешава установяването на работни договорености в съответствие с член 30, параграф 1.
2. Управителният съвет, в съответствие с член 110 от Правилника за длъжностните лица, приема на основание член 2, параграф 1 от същия правилник и член 6 от Условията за работа на другите служители решение за делегиране на съответните правомощия на орган по назначаването на изпълнителния директор и за определяне на условията, при които делегираните правомощия могат да бъдат оттеглени. Изпълнителният директор има правото от своя страна да делегира тези правомощия на други лица.
3. Когато изключителни обстоятелства налагат това, управителният съвет може с решение временно да оттегли правомощията на орган по назначаването, делегирани на изпълнителния директор, както и правомощията, които последният е делегирал на други лица, и да ги упражнява пряко или да ги делегира на някой от членовете си или на друг служител, различен от изпълнителния директор.

Член 6 — Годишно и многогодишно програмиране

- 1. Всяка година изпълнителният директор в съответствие с член 11, параграф 5, буква в) изготвя програмен документ, който съдържа многогодишно и годишно програмиране в съответствие с член 32 от Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията¹⁰ и в който се вземат под внимание насоките, определени от Комисията.
- 2. До 30 ноември всяка година управителният съвет приема програмния документ, посочен в параграф 1, и го изпраща на Европейския парламент,

¹⁰ Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013 на Комисията от 30 септември 2013 г. относно рамковия Финансов регламент за органите, посочени в член 208 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 328, 7.12.2013 г., стр. 42).

Съвета и Комисията не по-късно от 31 януари всяка година, както и всички следващи актуализирани варианти на този документ.

Програмният документ става окончателен след окончателното приемане на общия бюджет на Съюза и, ако е необходимо, се коригира съответно.

3. Годишната работна програма включва подробни цели и очаквани резултати, включително показатели за изпълнение. В нея също така са описани действията, които ще се финансират, и са посочени финансовите и човешките ресурси, разпределени за всяко действие, в съответствие с принципите за бюджетиране и управление по дейности. Годишната работна програма е съгласувана с многогодишната работна програма, посочена в параграф 5. В годишната работна програма се посочват ясно добавените, променените или отменените задачи в сравнение с предходната финансова година. Годишното и/или многогодишното програмиране включва стратегията за отношенията с трети държави или международни организации, посочени в член 30, и действията, свързани с тази стратегия.

4. Управителният съвет внася изменения в приетата годишна работна програма, ако на Агенцията бъде възложена нова задача. Управителният съвет може да делегира на изпълнителния директор правомощие за внасяне на несъществени изменения в годишната работна програма.

Всяко съществено изменение на годишната работна програма се приема по същата процедура като първоначалната годишна работна програма.

5. В многогодишната работна програма е определен общият стратегически план, включително целите, очакваните резултати и показателите за изпълнението. В него се съдържа също програмиране на ресурсите, включително на многогодишния бюджет и персонала. Тя включва стратегията за отношенията с трети държави или международни организации, като са посочени свързаните с нея ресурси.

6. Планирането на ресурсите се актуализира ежегодно. Стратегическото програмиране се актуализира при необходимост, и най-вече, за да се реагира на констатациите в оценката по член 28.

Член 7 — Председател на управителния съвет

1. Управителният съвет избира председател и трима заместник-председатели както следва – един измежду членовете, представляващи държавите членки, един измежду членовете, представляващи организациите на работодателите, един измежду членовете, представляващи синдикатите, както и един измежду членовете, представляващи Комисията. Председателят и заместник-председателят се избират с мнозинство от две трети от членовете на управителния съвет с право на глас.

2. Мандатът на председателя и на заместник-председателите е две години. Техният мандат може да бъде подновен еднократно. Ако обаче по време на мандата им те престанат да бъдат членове на управителния съвет, мандатът изтича автоматично на същата дата.

Член 8 — Срещи на управителния съвет

1. Председателят свиква заседанията на управителния съвет.

2. Изпълнителният директор на Агенцията участва в разискванията, без право на глас.
3. Управителният съвет провежда най-малко едно редовно заседание годишно. Освен това той провежда заседания по инициатива на своя председател, по искане на Комисията или по искане на най-малко една трета от своите членове.
4. Управителният съвет може да покани на своите заседания като наблюдател всяко лице, чието мнение може да бъде от интерес.
5. Агенцията осигурява секретариата на управителния съвет.

Член 9 — Правила за гласуване в управителния съвет

1. Без да се засягат член 5, параграф 1), букви а) и б) и член 19, параграф 7, управителният съвет взема решенията си с мнозинство от членовете си с право на глас.
2. Всеки член с право на глас разполага с един глас. При отсъствие на член с право на глас неговият заместник може да упражни неговото право на глас.
3. Председателят участва в гласуването.
4. Изпълнителният директор участва в разискванията без право на глас.
5. Процедурният правилник на управителния съвет определя по-подробно условията и реда за гласуване, по-специално условията, при които даден член може да действа от името на друг член.

РАЗДЕЛ 2

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН СЪВЕТ

Член 10 — Изпълнителен съвет

1. Управителният съвет се подпомага от изпълнителен съвет.
2. Изпълнителният съвет:
 - а) подготвя решенията, които трябва да бъдат приети от управителния съвет;
 - б) извършва мониторинг, съвместно с управителния съвет, на подходящите последващи действия във връзка с констатациите и препоръките, произтичащи от вътрешните или външните одитни доклади и оценки, както и от разследвания на Европейската служба за борба с измамите (OLAF);
 - в) подпомага и съветва изпълнителния директор при изпълнението на решенията на управителния съвет с цел да се укрепи надзорът на административното и бюджетното управление, без да се засягат задълженията на изпълнителния директор, посочени в член 11.
3. Когато е необходимо, при спешни случаи изпълнителният съвет може да приема временни решения от името на управителния съвет, особено по въпроси на административното управление, включително за оттегляне на делегираните правомощия на орган по назначаването и в областта на бюджета.

4. Изпълнителният съвет се състои от председателя на управителния съвет, тримата заместник-председатели, координаторите на трите групи, посочени в член 4, параграф 5, и един представител на Комисията. Всяка група, посочена в член 4, параграф 5, може да определи до двама заместници, които да присъстват на заседанията на изпълнителния съвет в отсъствието на пълноправните членове. Председателят на управителния съвет е също така председател на изпълнителния съвет. Изпълнителният директор взема участие в заседанията на Изпълнителния съвет, но няма право на глас.
5. Мандатът на членовете на изпълнителния съвет е две години. Този срок може да бъде продължен. Мандатът на членовете на Изпълнителния съвет изтича, когато те престанат да бъдат членове на Управителния съвет.
6. Управителният съвет заседава най-малко три пъти годишно. В допълнение, той се свиква по инициатива на председателя или по искане на неговите членове.
7. Управителният съвет установява процедурния правилник на изпълнителния съвет.

РАЗДЕЛ 3

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

Член 11 — Отговорности на изпълнителния директор

1. Изпълнителният директор ръководи Агенцията. Изпълнителният директор се отчита за действията си пред управителния съвет.
2. Без да се засягат правомощията на Комисията, управителния и изпълнителния съвет, изпълнителният директор е независим при изпълнението на задълженията си и не търси, нито приема инструкции от никое правителство или друг орган.
3. Ако бъде съответно поканен, изпълнителният директор докладва на Европейския парламент относно изпълнението на своите задължения. Съветът може да покани изпълнителния директор да докладва за изпълнението на своите задължения.
4. Изпълнителният директор е законният представител на Агенцията.
5. Изпълнителният директор отговаря за изпълнението на задачите, които са поставени на Агенцията съгласно настоящия регламент. По-конкретно, изпълнителният директор отговаря за:
 - а) ежедневното администриране на Агенцията;
 - б) изпълнението на решенията, приети от управителния съвет;
 - в) изготвянето на програмния документ и предаването му на управителния съвет след консултация с Комисията;
 - г) изпълнението на програмния документ и докладването пред управителния съвет за неговото изпълнение;
 - д) изготвянето на консолидираня годишен доклад за дейностите на Агенцията и представянето му на управителния съвет за оценка и приемане;

- е) изготвянето на план за последващи действия във връзка със заключенията от вътрешните или външните одитни доклади и оценки, както и от разследвания на Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и докладването за напредъка два пъти годишно на Комисията и редовно на управителния съвет и изпълнителния съвет;
 - ж) защитава финансовите интереси на Съюза чрез прилагането на превантивни мерки срещу измамите, корупцията и всякакви други незаконни дейности, чрез ефективни проверки и чрез възстановяване на неоснователно платени суми при установени нередности и, когато е уместно, чрез налагане на ефективни, пропорционални и възпиращи административни и финансови санкции;
 - з) изготвянето на стратегия на Агенцията за борба с измамите и представянето ѝ на управителния съвет за одобрение;
 - и) изготвя проект за финансовите правила, приложими по отношение на Агенцията;
 - й) изготвянето на проекта на декларация за разчета на приходите и разходите на Агенцията и изпълнението на нейния бюджет.
6. Изпълнителният директор решава също дали е необходимо за целите на ефективното и ефикасно изпълнение на задачите на Агенцията да се установят едно или повече представителства в една или повече държави членки. За посоченото решение се изисква предварителното съгласие на Комисията, Управителния съвет и държавата членка, в която се планира да бъде установено представителство. В това решение се уточнява обхватът на дейностите на посоченото представителство, които ще бъдат извършвани, така че да се избегнат ненужни разходи и дублиране на административни функции на Агенцията.

РАЗДЕЛ 4

МРЕЖА

Член 12 — Мрежа

1. Агенцията изгражда мрежа, която включва:
 - елементите на основните компоненти на националните информационни мрежи, включително на националните организации на социалните партньори, съгласно националното законодателство и/или практика;
 - националните фокусни точки.
2. Държавите членки информират редовно Агенцията за основните компоненти на националните им информационни мрежи за здраве и безопасност при работа, включително за всяка институция, която по тяхна преценка може да допринесе за работата на Агенцията, отчитайки необходимостта да се гарантира максимално пълно покритие на тяхната територия. Компетентните национални органи или националната институция, посочена от тях за национална фокусна точка, координира и/или предава информацията, която трябва да се подаде на национално равнище към Агенцията, в рамките на

споразумение между всяка фокусна точка и Агенцията, въз основа на работната програма, приета от Агенцията. Националните органи се консултират с националните социални партньори и вземат предвид тяхната гледна точка в съответствие с националното законодателство и/или практика.

3. Определените теми от особен интерес се посочват в годишната работна програма на Агенцията.
4. Агенцията периодично преразглежда, с оглед на натрупания опит, основните съставни елементи на мрежата, посочена в параграф 2, и извършва такива промени, каквито могат да бъдат решени от управителния съвет, като взема предвид новите назначения, посочени от държавите членки.

ГЛАВА III

ФИНАНСОВИ РАЗПОРЕДБИ

Член 13 — Бюджет

1. За всяка финансова година, която съвпада с календарната година, се изготвя разчет на всички приходи и разходи на Агенцията, като те се вписват в нейния бюджет.
2. Бюджетът на Агенцията е балансиран по отношение на приходите и разходите.
3. Без да се засягат други ресурси, приходите на Агенцията включват:
 - а) вноса на Съюза, включена в общия бюджет на Европейския съюз;
 - б) всички доброволни финансови вноски от държавите членки;
 - в) таксите, получени за публикации и за всяка услуга, предоставена от Агенцията.
 - г) евентуални вноски от трети държави, участващи в работата на Агенцията, както е предвидено в член 30.
4. Разходите на Агенцията включват възнаграждението на персонала, административните и инфраструктурните разходи, както и оперативните разходи.

Член 14 — Съставяне на бюджета

1. Всяка година изпълнителният директор изготвя предварителен проект на разчета на приходите и разходите на Агенцията за следващата финансова година, включващ щатното разписание, и го изпраща на управителния съвет.
2. Въз основа на този предварителен проект управителният съвет приема предварителен разчет на приходите и разходите на Агенцията за следващата финансова година.
3. Проектът на разчет на приходите и разходите на Агенцията се изпраща на Комисията до 31 януари всяка година.
4. Комисията изпраща проектите на разчети на бюджетния орган заедно с проекта за общ бюджет на Съюза.

5. Въз основа на проектите на разчети Комисията вписва в проекта за общ бюджет на Съюза прогнозите, които счита за необходими за щатното разписание и за размера на вноската за сметка на общия бюджет, който Комисията представя пред бюджетния орган в съответствие с членове 313 и 314 от Договора.
6. Бюджетният орган разрешава бюджетните кредити за вноската, предназначена за Агенцията.
7. Бюджетният орган приема щатното разписание на Агенцията.
8. Управителният съвет приема бюджета на Агенцията. Той става окончателен след окончателното приемане на общия бюджет на Съюза. При необходимост той се коригира съответно.
9. За всички строителни проекти, които биха могли да имат значително отражение върху бюджета на Агенцията, се прилагат разпоредбите на Делегиран регламент (ЕС) № 1271/2013.

Член 15 — Изпълнение на бюджета

1. Изпълнителният директор изпълнява бюджета на Агенцията.
2. Всяка година изпълнителният директор изпраща на бюджетния орган цялата информация, свързана с резултатите от процедурите по оценка.

Член 16 — Представяне на отчетите и освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета

1. До 1 март на следващата финансова година счетоводителят на Агенцията изпраща междинните отчети на счетоводителя на Комисията и на Европейската сметна палата.
2. До 31 март на следващата финансова година Агенцията изпраща доклада за бюджетното и финансовото управление на Европейския парламент, Съвета и Европейската сметна палата.
До 31 март на следващата финансова година счетоводителят на Комисията изпраща на Сметната палата междинните отчети на Агенцията, консолидирани с отчетите на Комисията.
3. След получаване на констатациите и оценките Сметната палата относно предварителните счетоводни отчети на Агенцията, съгласно член 148 от Финансовия регламент, изпълнителният директор изготвя окончателните счетоводни отчети на Агенцията на своя собствена отговорност и ги представя на управителния съвет за становище.
4. Управителният съвет дава становище по окончателните отчети на Агенцията.
5. До 1 юли след всяка финансова година счетоводителят изпраща окончателните отчети заедно със становището на управителния съвет на Европейския парламент, Съвета, Комисията и Сметната палата.
6. Окончателният отчет се публикува в Официален вестник на Европейския съюз не по-късно от 15 ноември на следващата година.

7. Изпълнителният директор изпраща на Европейската сметна палата отговор на нейните констатации и оценки до 30 септември. Изпълнителният директор изпраща този отговор и на управителния съвет.
8. Изпълнителният директор представя на Европейския парламент, по негово искане, всяка информация, необходима за безпроблемното прилагане на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за съответната финансова година, в съответствие с член 165, параграф 3 от Финансовия регламент.
9. По препоръка на Съвета, който взема решение с квалифицирано мнозинство, преди 15 май на година N + 2 Европейският парламент освобождава изпълнителния директор от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за година N.

Член 17 — Финансови правила

Финансовите правила, приложими за Агенцията, се приемат от управителния съвет след консултация с Комисията. Те не се отклоняват от Регламент (ЕС) № 1271/2013, освен ако специфичните изисквания за функционирането на Агенцията го налагат и ако Комисията е дала предварителното си съгласие.

ГЛАВА IV

ПЕРСОНАЛ

Член 18 — Общи разпоредби

1. За персонала на Агенцията се прилагат Правилникът за длъжностните лица и Условието за работа на другите служители, както и правилата, приети чрез споразумение между институциите на Съюза за целите на прилагането на Правилника за длъжностните лица и Условието за работа на другите служители.
2. Управителният съвет приема необходимите правила за прилагането на Правилника за длъжностните лица и Условието за работа на другите служители в съответствие с член 110 от Правилника за длъжностните лица.

Член 19 — Изпълнителен директор

1. Изпълнителният директор е член на персонала и се назначава като срочно нает служител на Агенцията съгласно член 2, буква а) от Условието за работа на другите служители.
2. Изпълнителният директор се назначава от управителния съвет от списък с кандидати, предложен от Комисията, след открита и прозрачна процедура по подбор.
За целите на сключване на договора с изпълнителния директор Агенцията се представлява от председателя на Управителния съвет.
3. Мандатът на изпълнителния директор е пет години. Преди изтичането на този срок Комисията прави оценка, при която взема предвид оценката на

результатите от работата на изпълнителния директор и бъдещите задачи и предизвикателства пред Агенцията.

4. По предложение на Комисията, в което се взема предвид оценката, посочена в параграф 3, управителният съвет може еднократно да удължи мандата на изпълнителния директор за не повече от пет години.
5. Изпълнителен директор, чийто мандат е бил удължен, не може да участва в друга процедура за подбор за същата длъжност в края на целия период.
6. Изпълнителният директор може да бъде отстранен от длъжност единствено с решение на управителния съвет по предложение на Комисията.
7. Управителният съвет взема решения относно назначаването, удължаването на мандата и освобождаването от длъжност на изпълнителния директор с мнозинство от две трети от своите членове с право глас.

Член 20 — Командировани национални експерти и други служители

1. Агенцията може да използва командировани национални експерти или друг персонал, който не е нает от Агенцията.
2. Управителният съвет приема решение за определяне на правилата за командироване на национални експерти в Агенцията.

ГЛАВА V

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 21 — Правен статут

1. Агенцията е орган на Съюза. Тя притежава юридическа правосубектност.
2. Във всяка от държавите членки Агенцията се ползва с възможно най-широката юридическа правоспособност, предоставена на юридическите лица съгласно законодателството на съответната държава членка. По-специално тя може да придобива и да се разпорежда с движимо и недвижимо имущество и да бъде страна по съдебни производства.
3. Седалището на Агенцията е в Билбао, Испания.
4. Агенцията може да установява местни представителства в държавите членки при съгласие от тяхна страна и в съответствие с член 11, параграф 6.

Член 22 — Привилегии и имунитети

Спрямо Агенцията и нейния персонал се прилага Протоколът за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз.

Член 23 — Езиков режим

1. Разпоредбите, предвидени в Регламент № 1, се прилагат по отношение на Агенцията.

2. Управителният съвет може да вземе решение относно езиците, които да се използват от Агенцията при нейното вътрешно функциониране.
3. Услугите за превод, необходими за функционирането на Агенцията, се предоставят от Центъра за преводи на органите на Европейския съюз.

Член 24 — Прозрачност

1. Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета¹¹ се прилага по отношение на документите, съхранявани от Агенцията. В срок от шест месеца след датата на първото си заседание управителният съвет приема подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1049/2001.
2. Обработването на лични данни от Агенцията подлежи на разпоредбите на Регламент (ЕО) № 45/2001. В срок от шест месеца от датата на първото си заседание управителният съвет установява мерки за прилагането на Регламент (ЕО) № 45/2001 от Агенцията, включително мерки, свързани с назначаването на длъжностно лице на Агенцията за защита на данните. Тези мерки се установяват след консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните.

Член 25 — Борба с измамите

1. С цел да се улесни борбата с измамите, корупцията и други незаконни дейности, попадащи в обхвата на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета¹², в срок от шест месеца от датата на прилагане на настоящия регламент, Агенцията се присъединява към Междуинституционалното споразумение от 25 май 1999 г. относно вътрешните разследвания, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и приема подходящи разпоредби, приложими към всички служители на Агенцията, като се използва образецът, съдържащ се в приложението към това споразумение.
2. Европейската сметна палата има правомощия за извършване на одити по документи и на място на всички бенефициери на безвъзмездни средства, изпълнители и подизпълнители, които са получили средства от Съюза чрез Агенцията.
3. OLAF може да извършва разследвания, включително проверки на място и инспекции, за да установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза, във връзка с безвъзмездни средства или договор, финансирани от Агенцията, в съответствие с разпоредбите и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 1073/1999 и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96.
4. Без да се засягат параграфи 1, 2 и 3, споразуменията за сътрудничество с трети държави и международни организации, договорите, споразуменията и решенията на Агенцията за отпускане на безвъзмездни средства съдържат

¹¹ Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

¹² Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета от 25 май 1999 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF) (ОВ L 136, 31.5.1999 г., стр. 1).

разпоредби, с които Европейската сметна палата и OLAF изрично се упълномощават да провеждат такива одити и разследвания съгласно техните съответни компетентности.

Член 26 — Правила за сигурност за защита на класифицираната информация и чувствителната неклассифицирана информация

Агенцията приема свои правила за сигурност, равнозначни на правилата за сигурност на Комисията за защита на класифицирана информация на Европейския съюз и на чувствителна неклассифицирана информация, посочени в Решение (ЕС, Евратом) 2015/443 и Решение (ЕС, Евратом) 2015/444, когато това е необходимо. Правилата за сигурност на Агенцията обхващат, наред с другото и когато е целесъобразно, разпоредбите за обмена, обработването и съхранението на такава информация.

Член 27 — Отговорност

1. Договорната отговорност на Агенцията се урежда от приложимото към въпросния договор право.
2. Съдът на Европейския съюз е компетентен да се произнася по силата на всяка арбитражна клауза, съдържаща се в сключен от Агенцията договор.
3. В случай на извъндоговорна отговорност Агенцията, в съответствие с общите за законодателствата на държавите членки принципи, възстановява всички вреди, причинени от нейните отдели или служители при изпълнението на техните задължения.
4. Съдът на Европейския съюз е компетентен по спорове, свързани с обезщетения за вредите, посочени в параграф 3.
5. Личната отговорност на служителите на Агенцията спрямо нея се урежда от приложимите за тях разпоредби на Правилника за длъжностните лица или Условията за работа.

Член 28 — Оценка

1. Не по-късно от пет години след датата, посочена в член 39, и на всеки пет години след това Комисията извършва оценка в съответствие с насоките на Комисията за оценка на работата на Агенцията във връзка с нейните цели, мандат и задачи. По-конкретно, в оценката се разглеждат евентуалната необходимост от изменение на мандата на Агенцията и финансовите последици от такова изменение.
2. Ако Комисията сметне, че съществуването на Агенцията вече не е оправдано от гледна точка на възложените ѝ цели, мандат и задачи, тя може да предложи настоящият регламент да бъде съответно изменен или отменен.
3. Комисията докладва на Европейския парламент, Съвета и управителния съвет относно констатациите от оценката. Констатациите от оценката се оповестяват публично.

Член 29 — Административни разследвания

Дейностите на Агенцията подлежат на разследване от страна на Европейския омбудсман в съответствие с член 228 от Договора.

Член 30 — Сътрудничество с трети държави и международни организации

1. Дотолкова, доколкото това е необходимо за постигането на целите, посочени в настоящия регламент, и без да се засягат съответните компетентности на държавите членки и институциите на Съюза, Агенцията може да си сътрудничи с компетентните органи на трети държави и/или с международни организации.

За тази цел Агенцията може, след предварително одобрение от Комисията, да установява работни договорености с органите на трети държави и международните организации. Тези договорености не създават правни задължения за Съюза и неговите държави членки.

2. Агенцията е отворена за участие на трети държави, които за тази цел са сключили споразумения със Съюза.

Съгласно съответните разпоредби на споразуменията, посочени в параграф 1, се постигат договорености за определяне по-специално на характера, мащаба и начина, по който съответните трети държави ще участват в работата на Агенцията, включително разпоредби, свързани с участието в инициативите, предприети от Агенцията, финансовите вноски и персонала. По въпросите, свързани с персонала, при всички случаи посочените договорености са в съответствие с Правилника за длъжностните лица.

3. Управителният съвет приема стратегия за отношенията с трети държави или международни организации, отнасящи се до въпроси от компетентността на Агенцията. [Генерален секретариат — SG]

Член 31 — Споразумение за седалището и условия за функциониране

1. Необходимите договорености за помещенията, които следва да бъдат предоставени на Агенцията в приемащата държава членка, и за инфраструктурата, която да бъде предоставена на разположение от тази държава членка, както и конкретните правила, приложими в приемащата държава членка за изпълнителния директор, членовете на управителния съвет, персонала на Агенцията и членовете на техните семейства, се определят в споразумение за седалището, сключено между Агенцията и държавата членка, в която се намира седалището.
2. Приемащата държава членка осигурява възможно най-добрите условия за доброто функциониране на Агенцията, в това число многоезиково училищно обучение с европейска насоченост и подходящи транспортни връзки.

ГЛАВА VI

ПРЕХОДНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 32 — Преходни разпоредби относно управителния съвет

1. Мандатът на членовете на ръководния съвет на Агенцията, създаден въз основа на член 8 от Регламент (ЕО) № 2062/94, се прекратява на ... [дата на влизане в сила на настоящия регламент].

2. Ръководният съвет, създаден въз основа на член 8 от Регламент (ЕО) № 2062/94, в рамките на периода между ...[датата на влизане в сила на настоящия регламент] и ... [датата на прилагане на настоящия регламент], упражнява функциите на управителния съвет, както е посочено в член 6 от настоящия регламент.

Член 33 – Преходни разпоредби относно персонала

1. За оставащия период от неговия мандат, на директора на Агенцията, назначен въз основа на член 11 от Регламент (ЕО) № 2062/94, се възлагат отговорностите на изпълнителен директор, предвидени в член 12 от настоящия регламент. Останалите условия на неговия договор се запазват без промяна.

Член 34 — Преходни бюджетни разпоредби

Процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджетите, одобрени въз основа на член 14 от Регламент (ЕО) № 2062/94, се провежда в съответствие с правилата, установени с посочения регламент.

ГЛАВА VII

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 35 — Отмяна

Регламент (ЕО) № 2062/94 на Съвета се отменя, считано от [датата на прилагане на настоящия регламент] и всички позовавания на отменения регламент ще се считат за позовавания на настоящия регламент .

Член 36 — Запазване в сила на вътрешните правила, приети от Агенцията

Вътрешните правила, приети от ръководния съвет въз основа на Регламент (ЕО) № 2062/94, остават в сила след [датата на прилагане на настоящия регламент], освен ако управителният съвет не е взел друго решение при прилагането на настоящия регламент.

Член 37 — Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от XXX.

Членове 33, 33, 34 обаче се прилагат от [датата на влизане в сила на настоящия регламент].

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 1.1. Наименование на предложението/инициативата
- 1.2. Съответна(и) област(и) на политиката в структурата на УД/БД
- 1.3. Естество на предложението/инициативата
- 1.4. Цел(и)
- 1.5. Основания за предложението/инициативата
- 1.6. Продължителност и финансово отражение
- 1.7. Предвиден(и) метод(и) на управление

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- 2.1. Правила за мониторинг и докладване
- 2.2. Система за управление и контрол
- 2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 3.1. Засегната(и) функция(и) от многогодишната финансова рамка и разходен(ни) бюджетен(ни) ред(ове)
- 3.2. Очаквано отражение върху разходите
 - 3.2.1. *Обобщение на очакваното отражение върху разходите*
 - 3.2.2. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за EU-OSHA*
 - 3.2.3. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*
 - 3.2.4. *Участие на трети страни във финансирането*
- 3.3. Очаквано отражение върху приходите

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Агенцията на Европейския съюз за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA)

1.2. Съответна(и) област(и) на политиката в структурата на УД/БД¹³

04: Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване

04 03: Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване

04 03 12: Агенция на Европейския съюз за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA)

1.3. Естество на предложението/инициативата

Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност**

Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност вследствие на пилотен проект/подготвителна дейност**¹⁴

Предложението/инициативата е във връзка с **продължаване на съществуваща дейност**

Предложението/инициативата е във връзка с **дейност, пренасочена към нова дейност**

1.4. Цел(и)

1.4.1. Многогодишни стратегически цели на Комисията, за чието изпълнение е предназначено предложението/инициативата

Цели/добавена стойност от ЕС в съответствие със стратегията „Европа 2020“

Нов стимул за работни места, растеж и инвестиции

По-задълбочен и по-справедлив Икономически и паричен съюз

1.4.2. Конкретна(и) цел(и) и съответна(и) дейност(и) във връзка с УД/БД

Конкретна цел № 1

Целта на Агенцията е да предоставя техническа, научна и икономическа информация в областта на безопасността и здравето при работа на институциите на Съюза, държавите членки и заинтересованите страни.

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на мерки, необходими за изпълнението на задачите на Агенцията, и по-специално:

- мерки за информиране и предвиждане на рисковете, като е отделено специално внимание на МСП,

- дейност на Европейската обсерватория за наблюдение на риска въз основа на примери за добра практика, събрани от предприятия или специфични отрасли на дейност,

¹³ УД: управление по дейности — БД: бюджетиране по дейности.

¹⁴ Съгласно член 54, параграф 2, буква а) или б) от Финансовия регламент.

- подготовка и предоставяне на по-малките дружества на подходящи инструменти за управление на здравето и безопасността на работното място,
- функциониране на мрежата с участието на основните елементи на националните информационни мрежи, включително националните организации на социалните партньори, в съответствие с националното законодателство и/или практика, както и националните фокусни точки,
- също така организиране на обмен на опит, информация и добри практики в сътрудничество с Международната организация на труда и други международни организации,
- включване на страните кандидатки в тези информационни мрежи и създаване на работни инструменти, които са приспособени към специфичното им положение,
- организиране и провеждане на Европейска кампания за здравословни работни места, както и на Европейска седмица за здраве и безопасност, насочена към специфичните рискове и нужди на потребителите и крайните бенефициери.

Съответна(и) дейност(и) във връзка с УД/БД

04 03 12 - Агенция на Европейския съюз за безопасност и здраве при работа – Субсидия по дялове 1, 2 и 3

1.4.3. Очакван(и) резултат(и) и отражение

Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на целевите бенефициери/групи

Мисията на EU-OSHA е да развива, събира и предоставя надеждна и съответна информация, анализ и инструменти за задълбочаване на познанията, да повишава осведомеността и да обменя информация относно безопасността и здравето при работа и относно добрите практики, които ще удовлетворят нуждите на лицата, работещи в областта на безопасността и здравето при работа.

Тази роля е посочена в учредителния регламент от 1994 г.:

С оглед насърчаване на подобренията, особено в работната среда, по отношение на защитата на безопасността и здравето на работниците, както предвижда Договорът и поредицата програми за действие, отнасящи се до здравето и безопасността на работното място, целта на Агенцията е да предоставя техническа, научна и икономическа информация в областта на безопасността и здравето при работа на органите на Общността, държавите членки и заинтересованите среди.

Визията на EU-OSHA е да бъде признат лидер, който насърчава здравословните и безопасни работни места в Европа въз основа на тристранността, участието и развитието на култура на превенция на риска в областта на безопасността и здравето при работа, за да се гарантира интелигентна, устойчива, продуктивна и приобщаваща икономика.

EU-OSHA е тристранна организация, която е ангажирана с принципите на доброто управление. Доброто управление включва редица елементи като откритост и бърза реакция, прозрачност, съответствие, ефективност, ефикасност и отчетност.

1.4.4. Показатели за резултатите и за отражението

Да се посочат показателите, които позволяват да се проследи изпълнението на предложението/инициативата.

Целите на Агенцията са ясно определени и се актуализират, когато е необходимо. Те са формулирани така, че да е възможно да се следи тяхното постигане. Установени са ключови показатели за изпълнение, които да помогнат на ръководството да оцени и докладва за постигнатия напредък по отношение на техните цели.

EU-OSHA има въведени програми за оценка, за да се прецени дали дейностите на Агенцията са устойчиви и от значение за потребителите, както и дали са постигнати целите.

1.5. Мотиви за предложението/инициативата

1.5.1. Нужда(и), която(ито) трябва да бъде(ат) задоволена(и) в краткосрочен или дългосрочен план

В настоящата корпоративна стратегия са установени шест приоритетни области:

- Предвиждане на промените чрез прогнозни проекти
- Събиране на факти и цифри и разпространяване на информация за изследователите и създателите на политики чрез Европейското проучване за новите и нововъзникващите рискове в предприятията (ESENER), прегледи на безопасността и здравето при работа и проучвания на общественото мнение

- Инструменти за управление на безопасността и здравето при работа
- Повишаване на осведомеността относно безопасността и здравето при работа чрез кампаниите за здравословни работни места и други дейности за повишаване на осведомеността
- Познания в мрежа и по-специално чрез разработването на OSHwiki (уики в областта на безопасността и здравето при работа)
- Мрежи и корпоративни комуникации

1.5.2. Добавена стойност от намесата на ЕС

Целта на Агенцията е да предоставя техническа, научна и икономическа информация в областта на безопасността и здравето при работа на органите на Общността, държавите членки и заинтересованите среди.

1.5.3. Поуки от подобен опит в миналото

EU-OSHA осъществява своите дейности, по-специално събиране и разпространяване на информация в областта на безопасността и здравето при работа, както и инициативи за повишаване на осведомеността от 1995 г. EU-OSHA може да даде своя най-ценен принос чрез надграждане на основните области на експертен опит, които вече е развила. Агенцията е известна със своята солидна база от знания в областта на безопасността и здравето при работа.

Агенцията се стреми да предоставя най-висококачествена информация в своите области на експертен опит: научно обоснована и безпристрастна. Виждането на EU-OSHA е, че тези знания се използват за разработването на ефективни политики, които водят към подобряване на безопасността и здравето при работа в една конкурентна и справедлива Европа.

1.5.4. Съвместимост и евентуална синергия с други подходящи инструменти

EU-OSHA си сътрудничи с други агенции на ЕС, работещи в свързани области. Съществуват споразумения за сътрудничество с Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (EUROFOUND) и Европейската агенция по химикалите (ECHA). Тези споразумения по-специално предвиждат ранни консултации относно разработването на работните програми и се допълват от годишни планове за действие, в които се договарят по-нататъшни форми на обмен и, когато е целесъобразно, съвместни дейности. Това гарантира взаимното допълване на дейностите и позволява постигането на синергии.

1.6. Продължителност и финансово отражение

- Предложение/инициатива с **ограничена продължителност**
 - Предложение/инициатива в сила от [ДД/ММ]ГГГГ до [ДД/ММ]ГГГГ
 - Финансово отражение от ГГГГ до ГГГГ
- Предложение/инициатива с **неограничен срок на действие**
 - Осъществяване с период на започване на дейност от ГГГГ до ГГГГ,
 - последван от функциониране с пълен капацитет.

1.7. Планиран(и) метод(и) на управление

- Пряко централизирано управление** от Комисията чрез:
 - изпълнителни агенции
- Споделено управление** с държавите членки
- Непряко управление** чрез възлагане на задачи по изпълнението на бюджета на:
 - международни организации и техните агенции (да се уточни);
 - ЕИБ и Европейския инвестиционен фонд;
 - органите, посочени в членове 208 и 209;
 - публичноправни органи;
 - частноправни органи със задължение за обществена услуга, доколкото предоставят подходящи финансови гаранции;
 - органи, уредени в частното право на държава членка, на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство и които предоставят подходящи финансови гаранции;
 - лица, на които е възложено изпълнението на специфични дейности в областта на ОВППС съгласно дял V от ДЕС и които са посочени в съответния основен акт.

Бележки

Не е приложимо

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Да се посочат честотата и условията.

Всички агенции на ЕС работят съгласно система за стриктен мониторинг, която включва координатор по вътрешния контрол, Службата за вътрешен одит на Комисията, ръководния съвет, Комисията, Сметната палата и бюджетния орган. Тази система, както е предвидено в учредителния регламент за създаването на EU-OSHA, ще продължи да се прилага.

2.2. Система за управление и контрол

2.2.1. Установен(и) риск(ове)

Няма

2.2.2. Предвиден(и) метод(и) на контрол

Не е приложимо

2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

Да се посочат съществуващите или планираните мерки за превенция и защита.

Мерки за борба с измамите не са предвидени изрично в настоящия учредителен регламент за създаването на EU-OSHA, но директорът и управителният съвет са предприели подходящи мерки в съответствие със стандартите за вътрешен контрол, прилагани във всички институции на ЕС. В съответствие с Общия подход през ноември 2014 г. Агенцията прие стратегия за борба с измамите.

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

- Съществуващи бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
			от държави от ЕАСТ ¹⁶	от държави кандидатки ¹⁷	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
	Функция 1А — Конкурентоспособност за растеж и заетост	Многогод./едногод. ¹⁵				
	04 03 12: Агенция на Европейския съюз за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA)	Многогод.	ДА	ДА	НЕ	

- Поискани нови бюджетни редове: Не е приложимо

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
			от държави от ЕАСТ	от държави кандидатки	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
	Номер [функция.....]	Многогод./едногод.				
	[XX.YY.YY.YY]		ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ

¹⁵ Многогод. = многогодишни бюджетни кредити / Едногод. = едногодишни бюджетни кредити.

¹⁶ ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

¹⁷ Държави кандидатки и ако е приложимо, държави потенциални кандидатки от Западните Балкани.

3.2. Очаквано отражение върху разходите

Въздействието върху разходите, както е представено по-долу, е в съответствие със Съобщение на Комисията COM(2013)519.

3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка	1A	Конкурентоспособност за растеж и работни места
--	----	--

ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“			2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	ОБЩО
• Бюджетни кредити за оперативни разходи											
Номер на бюджетния ред	Поети задължения	(1)	14 678	14 095	14 679	14 679	14 679	14 973	15 273	15 579	103 957
	Плащания	(2)	14 678	14 095	14 679	14 679	14 679	14 973	15 273	15 579	103 957
Номер на бюджетния ред	Поети задължения	(1a)									
	Плащания	(2a)									
Бюджетни кредити с административен характер, финансирани от пакета за определени програми ¹⁸											
Номер на бюджетния ред		(3)									
ОБЩО бюджетни кредити	Поети задължения	=1+1a+3	14 678	14 095	14 679	14 679	14 679	14 973	15 273	15 579	103 957

¹⁸ Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове „ВА“), непреки изследвания, преки изследвания.

за ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“	Плащания	=2+2a +3	14 678	14 095	14 679	14 679	14 679	14 973	15 273	15 579	103 957
---	----------	-------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	----------------

3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за EU-OSHA

3.2.2.1. Обобщение

- Предложението/инициативата не води до използване на бюджетни кредити за административни разходи
- Предложението/инициативата води до използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.				ОБЩО
--	---------	---------	---------	---------	---------	--	--	--	-------------

Длъжностни лица (степени AD)	0	0	0	0	0				
Длъжностни лица (степени AST)	0	0	0	0	0				
Договорно нает персонал	24	24	24	24	24				
Временно нает персонал	41	40	40	40	40				
Командировани национални експерти	0	0	0	0	0				

ОБЩО	65	64	64	64	64				
-------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	--	--	--	--

3.2.2.2. Очаквани нужди от човешки ресурси за отговарящата ГД

- Предложението/инициативата не води до използване на човешки ресурси
- Предложението/инициативата води до използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.		
• Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и временно наети лица)							
XX 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8		
XX 01 01 02 (Делегации)							
XX 01 05 01 (Непреки научни изследвания)							
10 01 05 01 (Преки научни изследвания)							

•Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)¹⁹								
XX 01 02 01 (ДНП, КНЕ, ПНА от общия финансов пакет)								
XX 01 02 02 (ДНП, МП, КНЕ, ПНА и МЕД в делегациите)								
XX 01 04 уу²⁰	- в централата ²¹							
	- в делегациите							
xx 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Непреки изследвания)								
10 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — Преки изследвания)								
Други бюджетни редове (да се посочат)								
ОБЩО								

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Длъжностни лица и временно наети служители	Координиране и представяне на позицията на Комисията спрямо Агенцията
Външен персонал	

¹⁹ ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация).

²⁰ Подтаван за външния персонал, покрит с бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове ВА).

²¹ Предимно за структурните фондове, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и Европейския фонд за рибарство (ЕФР).

3.2.3. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

- Предложението/инициативата е съвместимо(а) с настоящата многогодишна финансова рамка.
- Предложението/инициативата налага препрограмиране на съответната функция от многогодишната финансова рамка.

Обяснете какво препрограмиране е необходимо, като посочите съответните бюджетни редове и суми.

- Предложението/инициативата налага да се използва Инструментът за гъвкавост или да се преразгледа многогодишната финансова рамка²².

Обяснете какво е необходимо, като посочите съответните функции, бюджетни редове и суми.

3.2.4. Участие на трети страни във финансирането

- Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни.
- Предложението/инициативата предвижда съфинансиране съгласно следните прогнози:

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

	Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	... да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)			Общо
Да се посочи съфинансиращият орган								
ОБЩО съфинансирани бюджетни кредити								

²²

Вж. членове 11 и 17 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020.

3.3. Очаквано отражение върху приходите

- Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
 - върху собствените ресурси
 - върху разните приходи

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Приходен бюджетен ред:	Налични бюджетни кредити за текущата финансова година	Отражение на предложението/инициативата ²³					... да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)		
		Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3				
Статия									

За разните целеви приходи да се посочи(ат) засегнатият(те) разходен(ни) бюджетен(ни) ред(ове).

Да се посочи методът за изчисляване на отражението върху приходите.

²³

Що се отнася до традиционните собствени ресурси (мита, налози върху захарта), посочените суми трябва да бъдат нетни, т.е. брутни суми, от които са приспаднати 25 % за разходи по събирането.